

V

(Udtalelser)

RETLIGE PROCEDURER

DOMSTOLEN

Domstolens dom (Ottende Afdeling) af 29. oktober 2009 — Dinter GmbH mod Hauptzollamt Düsseldorf (sag C-522/07) og Europol Frost-Food GmbH mod Hauptzollamt Krefeld (sag C-65/08) (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Finanzgericht Düsseldorf — Tyskland)

(Forenede sager C-522/07 og C-65/08) ⁽¹⁾

(Den fælles toldtarif — forordning (EØF) nr. 2658/87 — kombineret nomenklatur — tarifering — gyldighed — supplerende bestemmelse — æblesaftkoncentrat)

(2009/C 312/02)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Finanzgericht Düsseldorf

Parter i hovedsagen

Sagsøgere: Dinter GmbH (sag C-522/07) og Europol Frost-Food GmbH (sag C-65/08)

Sagsøgte: Hauptzollamt Düsseldorf (sag C-522/07) og Hauptzollamt Krefeld (sag C-65/08)

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Finanzgericht Düsseldorf — fortolkning og gyldighed af den supplerende bestemmelse 5 b) til kapitel 20 i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og Den Fælles Toldtarif (EFT L 256, s. 1), som ændret ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1810/2004 af 7. september 2004 (EUT L 327, s. 1) — ren koncentreret æblesaft med en Brix-værdi på 66,8 og uden tilsat sukker — tarifering i pos. 2009 7999 (æblesaft, ikke tilsat sukker) eller pos. 2106 9098 (tilberedte næringsmidler, ikke andetsteds tariferet) — grænser for Kommissionens beføjelser til at fastlægge positioners indhold i henhold til artikel 9 i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87

Konklusion

Supplerende bestemmelse 5, litra b), til kapitel 20 i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen, som affattet ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1776/2001 af 7. september 2001, ved Kommissionens forordning (EF) nr. 2031/2001 af 6. august 2001 og ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1810/2004 af 7. september 2004 om ændringer af bilag I til forordning nr. 2658/87, er ugyldig, for så vidt som den bestemmer, at naturligt æblesaftkoncentrat ikke kan henføres under pos. 2009.

⁽¹⁾ EUT C 37 af 9.2.2008
EUT C 107 af 26.4.2008.

Domstolens dom (Fjerde Afdeling) af 29. oktober 2009 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Forbundsrepublikken Tyskland

(Sag C-536/07) ⁽¹⁾

(Traktatbrud — offentlige bygge- og anlægskontrakter — direktiv 93/37/EØF — kontrakt mellem en offentlig myndighed og en privat virksomhed om for det første leje af og for det andet opførelse af messehaller — vederlag fra den private virksomhed i form af betaling af en månedlig leje i 30 år)

(2009/C 312/03)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved D. Kukovec og R. Sauer, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Forbundsrepublikken Tyskland (ved M. Lumma og J. Möller, som befuldmægtigede, samt Rechtsanwalt H.-J. Prieß)